

# Bedieningsaanwijzing

voor de gebruiker van de installatie

**VIESSMANN**

Verwarmingsinstallatie  
met regeling voor verhoogde of weersafhankelijke werking



## VITODENS 100-W



## Veiligheidsaanwijzingen

### Voor uw veiligheid



Volg deze veiligheidsaanwijzingen nauwkeurig op ter voorkoming van lichamelijk letsel en materiële schade.

#### Toelichting bij de veiligheidsaanwijzingen



##### **Gevaar**

Dit teken waarschuwt voor persoonlijk letsel.



##### **Opgelet**

Dit teken waarschuwt voor materiële schade en schade aan het milieu.

#### **Aanwijzing**

*Gegevens met het woord "Aanwijzing" bevatten aanvullende informatie.*

#### **Doelgroep**

Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld voor de bedieners van de verwarmingsinstallatie.

Dit toestel kan ook door kinderen vanaf 8 jaar en meer alsook door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebruik en ervaring en kennis gebruikt worden als ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het toestel geïnstrueerd werden en de daaruit resulterende gevaren kennen.



##### **Opgelet**

Kinderen in de buurt van het toestel in het oog houden.

- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



##### **Gevaar**

Ondeskundig uitgevoerde werkzaamheden aan de verwarmingsinstallatie kunnen leiden tot levensgevaarlijke ongevallen.

- Werkzaamheden aan gasinstallaties mogen alleen door installateurs worden uitgevoerd die hiertoe bevoegd zijn door de betreffende gasmaatschappij.
- Elektrische werkzaamheden mogen alleen door elektromonteurs worden uitgevoerd.



##### **Gevaar**

Het toestel wekt warmte op. Hete oppervlakken kunnen verbrandingen tot gevolg hebben.

- Toestel niet openen.
- Hete oppervlakken aan ongeïsoleerde buizen, armaturen en rookgasbuizen niet aanraken.

### Voor uw veiligheid (vervolg)

#### Wat te doen bij een gasgeur



##### **Gevaar**

Ontsnappend gas kan explosies veroorzaken met zeer ernstige verwondingen als gevolg.

- Niet roken! Open vuur en vonkvorming voorkomen. Nooit schakelaars van verlichting en elektrische toestellen bedienen.
- Gasafsluitkraan sluiten.
- Ramen en deuren openzetten.
- Personen uit de gevarezone verwijderen.
- Gas- en elektriciteitsbedrijf en installatiebedrijf buiten het gebouw op de hoogte brengen.
- De stroomvoorziening van het gebouw vanaf een veilige plaats (buiten het gebouw) laten onderbreken.

#### Wat te doen bij een rookgasgeur



##### **Gevaar**

Rookgassen kunnen levensgevaarlijke vergiftigingen veroorzaken.

- Verwarmingsinstallatie uitschakelen.
- Plaats van installatie ventileren.
- Deuren van woonverblijven sluiten.

#### Wat te doen bij brand



##### **Gevaar**

Bij brand bestaat gevaar voor verbranding en explosie.

- Verwarmingsinstallatie uitschakelen.
- Afsluitkleppen in de brandstofleidingen sluiten.
- Gebruik een gekeurde brandblusser (brandklasse ABC).

#### Wat te doen bij storingen aan de verwarmingsinstallatie



##### **Gevaar**

Storingsmeldingen wijzen op defecten aan de verwarmingsinstallatie. Niet verholpen storingen kunnen levensbedreigende gevolgen hebben.

Storingsmeldingen niet meerdere keren met korte intervallen bevestigen. Verwarmingsfirma op de hoogte brengen zodat deze de oorzaak kan analyseren en het defect kan verhelpen.

## Veiligheidsaanwijzingen

### Voor uw veiligheid (vervolg)

#### Eisen aan de stookruimte



##### **Gevaar**

Afgesloten luchttoevoeropeningen leiden tot een tekort aan verbrandingslucht. Daardoor komt het tot onvolledige verbranding en de vorming van levensbedreigend koolmonoxide.

Aanwezige luchttoevoeropeningen niet afsluiten.

Achteraf geen wijzigingen aan de constructie aanbrengen, die gevolgen voor het veilige gebruik kunnen hebben (bijv. verplaatsen van leidingen, bekledingen of scheidingswanden).



##### **Gevaar**

Licht onvlambare vloeistoffen en materialen (bijv. benzine, oplos- en reinigingsmiddelen, verf of papier) kunnen ontploffingen en branden veroorzaken.

Dergelijke stoffen niet in de stookruimte en niet in de directe omgeving van de verwarmingsinstallatie opslaan of gebruiken.



##### **Opgelet**

Ontoelaatbare omgevingswaarden kunnen schade aan de verwarmingsinstallatie veroorzaken en een veilige werking belemmeren.

- Voor omgevingstemperaturen boven 0 °C en onder 35 °C zorgen.
- Luchtverontreinigingen door halogeenkoolwaterstoffen (bijv. in verf, oplos- en reinigingsmiddelen) en overmatige stofvorming (bijv. door slijpwerkzaamheden) voorkomen.
- Permanent hoge luchtvochtigheid (bijv. door het permanent laten drogen van de was) voorkomen.

#### Afzuigtoestellen

Bij het gebruik van toestellen met afvoer naar de buitenlucht (afzuigkap, afzuigtoestel, airco's enz.) kan door de afzuiging een onderdruk ontstaan. Bij het gelijktijdige gebruik van de verwarmingsketel kan het tot het terugstromen van rookgassen komen.



##### **Gevaar**

Gelijktijdig gebruik van de verwarmingsketel met toestellen met afvoer naar de open lucht kan door terugstroom van rookgassen levensbedreigende vergiftigingen tot gevolg hebben. Neem passende maatregelen voor een voldoende toevoer van verbrandingslucht. Neem eventueel contact op met uw verwarmingsfirma.

**Voor uw veiligheid** (vervolg)

**Extra componenten, reserveonderdelen en slijtende onderdelen**



**Opgelet**

Componenten die niet met de verwarmingsinstallatie zijn gekeurd, kunnen leiden tot schade aan de verwarmingsinstallatie of de goede werking belemmeren.

Montage of vervanging uitsluitend door het installatiebedrijf laten uitvoeren.

# Inhoudsopgave

## Inhoudsopgave

### Eerst informeren

Eerste inbedrijfstelling.....	8
Vakbegrippen.....	8
Uw installatie is vooringesteld.....	8
Tips voor het besparen van energie.....	9
Tips voor meer comfort.....	9

### Over de bediening

Overzicht van de bedienings- en weergave-elementen.....	10
■ Bedieningselementen en indicatoren.....	10
■ Weergaven op de display.....	10
Werking van de verwarmingsinstallatie.....	11
■ Werking zonder kamertemperatuurregelaar.....	11
■ Werking met kamertemperatuurregelaar.....	11
■ Weersafhankelijke werking.....	11

### In- en uitschakelen

Verwarmingsinstallatie inschakelen.....	12
Verwarmingsinstallatie uitschakelen.....	12
■ Met vorstbeschermingsbewaking.....	12
■ Zonder vorstbescherming (buitenbedrijfstelling).....	13

### Instellingen

Verwarmen.....	14
Warm water.....	14
Comfortfunctie in- en uitschakelen .....	15

### Indicatoren

Verwarmingswatertemperatuur.....	17
----------------------------------	----

### Wat te doen?

Ruimten te koud.....	18
Ruimten te warm.....	19
Geen warm water.....	19
Warm water te heet.....	20
"I" knippert op het display.....	20
"I" wordt op het display weergegeven.....	20
De storingscode "58" wordt op het display getoond.....	20
Storingsindicator op de display.....	21
Branderstoring ontgrendelen (reset) .....	21

### Onderhoud

Reiniging.....	22
----------------	----

## Inhoudsopgave

### Inhoudsopgave (vervolg)

Inspectie en onderhoud.....	22
■ .....	22
<b>Bijlage</b>	
Verklaring van de begrippen.....	23
<b>Index</b> .....	25

## Eerst informeren

### Eerste inbedrijfstelling

De eerste inbedrijfstelling en het aanpassen van de regeling aan de plaatselijke en bouwkundige situatie en de instructie van de bediening moeten worden uitgevoerd door uw verwarmingsfirma.

Als gebruiker van een nieuwe verwarmingsinstallatie bent u verplicht om deze onmiddellijk aan te geven bij de bevoegde schoorsteenveger voor uw gebied. De erkende schoorsteenveger voor het gebied verstrekt informatie over uit te voeren werkzaamheden aan uw stookinstallatie (bijv. regelmatige meting, reiniging).

### Vakbegrippen

Om de functies van uw Viessmann regeling beter te begrijpen, worden enkele begrippen verklaard. Deze begrippen zijn als volgt gekenmerkt:



Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Verklaringen van de begrippen" in de bijlage.

### Uw installatie is vooringesteld

Uw verwarmingsinstallatie is vanaf de fabriek vooringesteld en hierdoor bedrijfsklaar.

Uw verwarmingsfirma kan bij de eerste inbedrijfstelling verdere instellingen voor u uitvoeren.

U kunt alle instellingen op elk ogenblik aan uw persoonlijke wensen aanpassen.

#### ***Stroomuitval***

*Bij een stroomuitval blijven alle instellingen behouden.*



## Tips voor het besparen van energie

### Kamerverwarming

#### ■ Kamertemperatuur:

Maak de kamers niet te warm. Elke graad kamertemperatuur minder spaart tot 6 % stookkosten. Stel de kamertemperatuur niet hoger in dan 20 °C.

#### ■ Bedrijfsmodi:

Als u geen kamerverwarming nodig hebt, kiest u een van de volgende modi:

- Als u in de zomer de kamers niet wilt verwarmen, maar wel warm water nodig hebt, stelt u de draaiknop "↓☀" in (zie pagina 14) en de draaiknop "↓☀" op "0".
- Als u gedurende een langere periode geen kamers wilt verwarmen en geen warm water nodig hebt, zet u de draaiknoppen "↓☀" en "↓☀" op "0".

#### ■ Ventileren:

Om te ventileren opent u het venster gedurende korte tijd volledig en sluit u de thermostaatkranen (indien geen woningventilatiesysteem aanwezig is).

#### ■ Rolluiken:

sluit de rolluiken (indien aanwezig) zodra het donker wordt.

#### ■ Thermostaatkranen:

Stel de thermostaatkranen correct in.

#### ■ Radiatoren:

Sluit de radiatoren en thermostaatkranen niet.

### Warmwaterbereiding

#### ■ Warmwatertemperatuur:

Stel de temperatuur in de warmwaterboiler niet te hoog in (zie pagina 14).

#### ■ Warmwaterverbruik:

Neem een douche i.p.v. een bad. Een douche vereist doorgaans minder energie dan een vol bad.

## Tips voor meer comfort

### Warmwaterbereiding

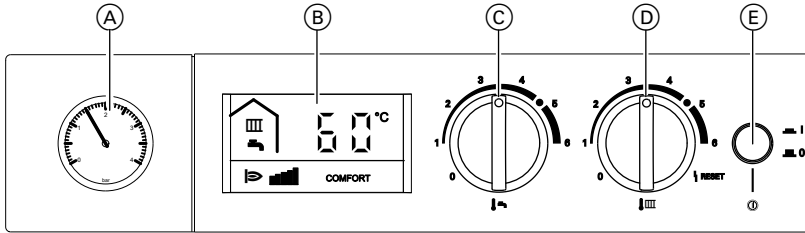
#### ■ Comfortfunctie:

Als de comfortfunctie is ingeschakeld, wordt het doorstroomelement op temperatuur (paraat) gehouden. Warm water is daarmee snel beschikbaar. Comfortfunctie inschakelen zie pagina 15.

## Over de bediening

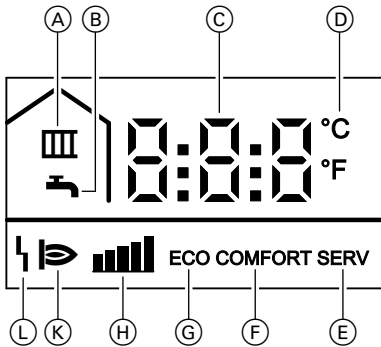
### Overzicht van de bedienings- en weergave-elementen

#### Bedieningselementen en indicatoren



- (A) Manometer
- (B) Display
- (C) ⚙️ Draaiknop "Warmwatertemperatuur"
- (D) 🌡️ Draaiknop "Verwarmingswatertemperatuur" en "Reset"
- (E) ⏻ Netschakelaar

#### Weergaven op de display



- (A) Stookwerk
- (B) Warmwaterbereiding
- (C) Indicatie waarde of storingscode
- (D) Temperatuur in °C of °F (in combinatie met indicatie waarde)
- (E) Servicestand actief (alleen voor de vakman)
- (F) Comfortfunctie ingeschakeld
- (G) Comfortfunctie uitgeschakeld
- (H) Actueel brandvermogen
- (K) Brander in werking
- (L) Storing

## Werking van de verwarmingsinstallatie

### Werking zonder kamertemperatuurregelaar



Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Verklaringen van de begrippen" in de bijlage.

De gewenste verwarmingswatertemperatuur stelt u met de draaiknop "🔥📊" in (zie pagina 14).

### Werking met kamertemperatuurregelaar



Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Verklaringen van de begrippen" in de bijlage.

#### **Aanwijzing**

*De verwarmingswatertemperatuur moet met de draaiknop "🔥📊" voldoende hoog zijn ingesteld, zodat de gewenste kamertemperatuur wordt bereikt.*

Instellingen aan een aangesloten kamerthermostaat vindt u in de bijhorende gebruiksaanwijzing.

### Weersafhankelijke werking



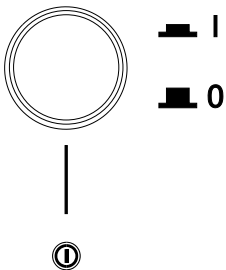
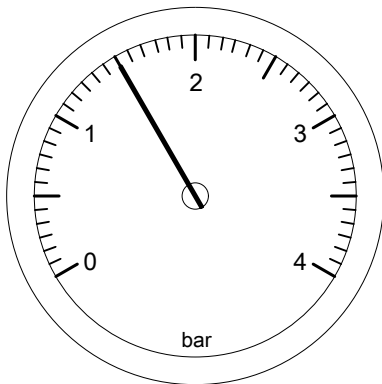
Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Verklaringen van de begrippen" in de bijlage.

Bij weersafhankelijke werking wordt de ketelwatertemperatuur afhankelijk van de buitentemperatuur geregeld. Met de draaiknop "🔥📊" kunt u de kamertemperatuur verhogen of verlagen.

## In- en uitschakelen

### Verwarmingsinstallatie inschakelen

Nadat een verwarmingsinstallatie gedurende lange tijd uit bedrijf is geweest, adviseren wij vóór de ingebruikname contact op te nemen met uw verwarmingsfirma.



1. Controleer de druk van de verwarmingsinstallatie op de manometer. **Minimuminstallatiedruk 0,8 bar**  
Als de druk van de installatie te laag is, moet u uw verwarmingsfirma waarschuwen.
2. **Bij open werking:**  
de verbrandingslucht wordt uit de stookruimte gehaald.  
Controleer of de be- en ontluuchtingsopeningen van de stookruimte open staan en niet geblokkeerd zijn.
3. Gasafsluitkraan openen.
4. De netschakelaar inschakelen.  
*Uw verwarmingsinstallatie en, indien aangesloten, ook de kamertemperatuurregelaar zijn nu bedrijfsklaar.*

### Verwarmingsinstallatie uitschakelen

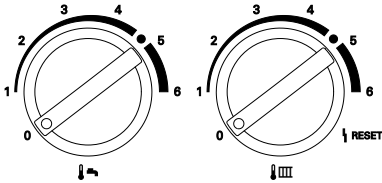
#### Met vorstbeschermingsbewaking



Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Verklaringen van de begrippen" in de bijlage.

Wanneer u uw verwarmingsketel enkele dagen niet wilt gebruiken, kunt u het toestel uitschakelen.

## Verwarmingsinstallatie uitschakelen (vervolg)



Draai beide draaiknoppen op "0".  
Voor de verwarmingsketel en de warmwaterboiler is de vorstbeschermingsbe-  
waking actief.

### **Aanwijzing**

*Vorstbescherming voor de gehele ver-  
warmingsinstallatie, zie de bedienings-  
aanwijzing van de kamerthermostaat.*

## Zonder vorstbescherming (buitenbedrijfstelling)

Als u uw verwarmingsinstallatie gedurende een langere periode (meerdere maanden) niet wilt gebruiken, moet u het systeem buiten werking stellen.

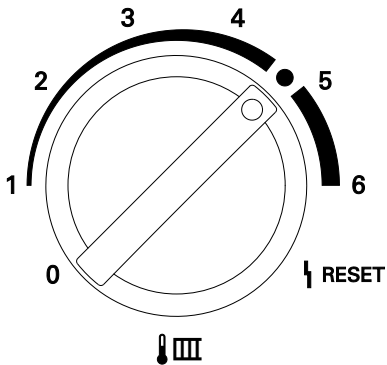
We raden aan dat u contact opneemt met uw verwarmingsfirma als u uw installatie gedurende een langere tijd buiten werking wilt stellen. Deze kan indien nodig de juiste maatregelen nemen om bijv. uw installatie te beschermen tegen vorst of om het verwarmingsoppervlak te conserveren.

1. Gasafsluitkraan sluiten en tegen onverhoeds openen beveiligen.
2. De netschakelaar uitschakelen.  
De installatie wordt nu spanningsloos geschakeld.  
**Er is geen vorstbeschermingsbe-  
waking.**

## Instellingen

### Verwarmen

**i** Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Verklaringen van de begrippen" in de bijlage.



#### Inschakelen:

Zet de draaiknop "🌡️ IIII" op de gewenste verwarmingswatertemperatuur .

#### Aanwijzing

*Als een kamerthermostaat is aangesloten, stelt u de gewenste kamertemperatuur op de kamerthermostaat in.*

Als kamerverwarming volgt, verschijnt de indicatie "IIII" op het display.

#### Uitschakelen:

Zet de draaiknop "IIII 🌡️" op "0".

### Warm water

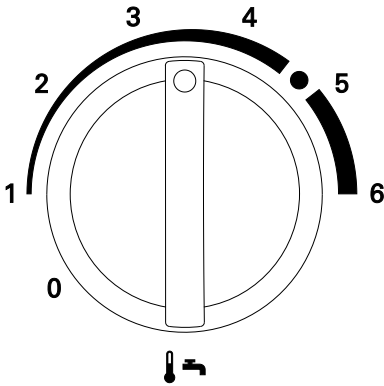
**i** Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Verklaringen van de begrippen" in de bijlage.

Kies de warmwatertemperatuur al naargelang uw persoonlijke behoeften (bijv. voor het douchen).

#### Aanwijzing

*Als aan de verwarmingsketel geen warmwaterboiler is aangesloten en geen doorstromer is ingebouwd, de draaiknop "🌡️ ➡️" op "0" draaien.*

**Warm water** (vervolg)



**Inschakelen:**

Zet de draaiknop "🚰" op de gewenste warmwatertemperatuur.

Als warmwaterbereiding volgt, verschijnt de indicatie "🚰" op het display.

**Uitschakelen:**

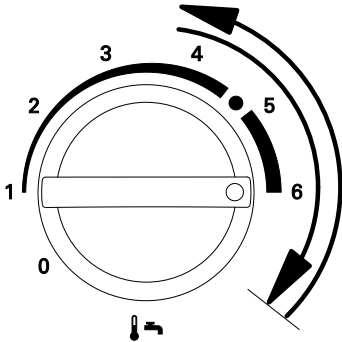
Zet de draaiknop "🚰" op "0".

**Comfortfunctie in- en uitschakelen**



Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Verklaringen van de begrippen" in de bijlage.

Als de comfortfunctie is ingeschakeld, wordt het doorstroomelement op temperatuur (paraat) gehouden. Warm water is daarmee snel beschikbaar.



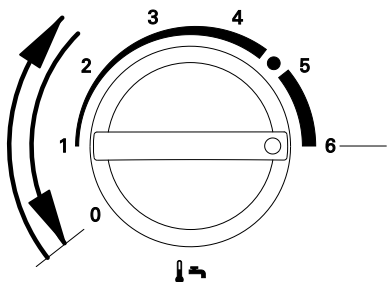
**Comfortfunctie inschakelen**

Draai de draaiknop "🚰" kort naar rechts tegen de aanslag (minder dan 2 s) en weer naar links.

Op het display verschijnt "COMFORT".

## Instellingen

### Comfortfunctie in- en uitschakelen (vervolg)




#### Comfortfunctie uitschakelen

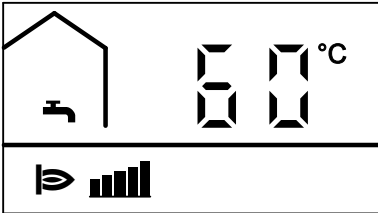
Draai de draaiknop "🌡️🔥" kort naar links tegen de aanslag (minder dan 2 s) en weer naar rechts.

Op het display verschijnt "ECO".



## Verwarmingswatertemperatuur

 Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Verklaringen van de begrippen" in de bijlage.




De ketelwatertemperatuur wordt tijdens de werking voortdurend op de display getoond.

## Wat te doen?

### Ruimten te koud

Oorzaak	Oplossing
De verwarmingsinstallatie is uitgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schakel de netschakelaar "Ⓢ" in (zie afbeelding pagina 10).</li> <li>■ Schakel de hoofdschakelaar, indien aanwezig (buiten stookruimte) in.</li> <li>■ Schakel de zekering in de zekeringenkast (huiszekering) in.</li> </ul>
Regeling of kamerthermostaat is verkeerd ingesteld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ "🌡️" moet ingesteld zijn (zie pagina 14)</li> <li>■ Controleer en corrigeer de verwarmingswatertemperatuur aan de draaiknop "🌡️" (zie pagina 14)</li> <li>■ bij kamerthermostaat: Controleer en corrigeer de gewenste kamertemperatuur (zie gebruiksaanwijzing kamerthermostaat).</li> </ul>
Alleen bij werking met warmwaterbereiding: Voorrang van de warmwaterbereiding is actief ("🔥" op het display).	Wacht tot de warmwaterboiler opgewarmd is (indicator "🔥" gaat uit). Bij werking met een doorstroomelement beëindigt u de warmwaterafname.
Geen brandstof.	Bij vloeibaar gas: Controleer de brandstofvoorraad en bestel eventueel. Bij aardgas: Open de gasafsluitkraan. Informeer eventueel bij uw gasmaatschappij.
Symbool "f" wordt op het display weergegeven.	Deel de getoonde storingscode aan uw verwarmingsbedrijf mee.
Symbool "f" knippert op het display. De brander gaat niet aan.	Branderstoring ontgrendelen (zie pagina 21).
Lucht in de verwarmingsinstallatie.	Radiatoren ontluichten.
De brander is uitgeschakeld. Verstopping in de luchttoevoer of in het rookgaskanaal.	De verwarmingsfirma waarschuwen.

### Ruimten te warm

Oorzaak	Oplossing
Regeling of kamertemperatuurregelaar is verkeerd ingesteld.	<p>Controleer en corrigeer de kamertemperatuur of ketelwatertemperatuur (zie pagina 14)</p> <p> Bedieningsaanwijzing kamerthermostaat</p>
Symbool "I" wordt op het display getoond.	Deel de storingscode mee aan uw verwarmingsfirma.

### Geen warm water

Oorzaak	Oplossing
De verwarmingsinstallatie is uitgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schakel de netschakelaar "ⓐ" (zie pagina 10) in.</li> <li>■ Schakel de hoofdschakelaar, indien aanwezig (buiten stookruimte) in.</li> <li>■ Schakel de zekering in de zekeringenkast (huiszekering) in.</li> </ul>
Regeling is verkeerd ingesteld.	<p>Controleer en corrigeer indien nodig de instellingen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ "Ⓜ" moet ingesteld zijn (zie pagina 14)</li> <li>■ Controleer en corrigeer de warmwatertemperatuur aan de draaiknop "Ⓜ" (zie pagina 14)</li> </ul>
Geen brandstof.	<p>Bij vloeibaar gas: Controleer de brandstofvoorraad en bestel eventueel.</p> <p>Bij aardgas: Open de gasafsluitkraan. Informeer eventueel bij uw gasmaatschappij.</p>
Symbool "I" wordt op het display weergegeven.	Deel de getoonde storingscode aan uw verwarmingsbedrijf mee.
Symbool "I" knippert op het display. De brander gaat niet aan.	Branderstoring ontgrendelen (zie pagina 21).

Wat te doen?

### Warm water te heet

Oorzaak	Oplossing
De regeling is verkeerd ingesteld.	Controleer en corrigeer de warmwatertemperatuur (zie pagina 14)

### "I" knippert op het display

Oorzaak	Oplossing
De brander gaat niet aan.	Branderstoring ontgrendelen (zie pagina 21).

### "I" wordt op het display weergegeven

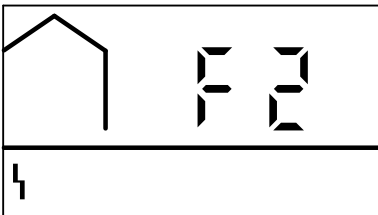
Oorzaak	Oplossing
Storing aan de verwarmingsinstallatie	Deel de storingscode mee aan uw verwarmingsfirma.

### De storingscode "58" wordt op het display getoond

Oorzaak	Oplossing
Er is geen warmwaterboiler aangesloten en de draaiknop "I" staat niet op "0".	Zet de draaiknop "I" op "0".

## Storingsindicator op de display

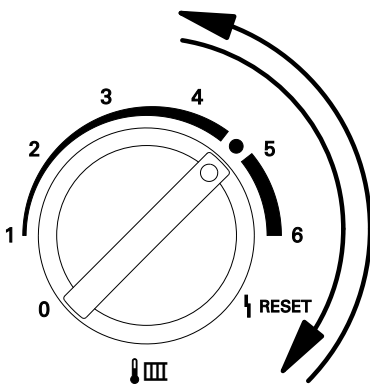
Als er een storing op uw verwarming zit, wordt deze op het display aangegeven. U kunt de storingscode zelf aflezen op het display. Laat de verwarmingsfirma weten welke code wordt getoond. Daarmee zorgt u dat de verwarmingspecialist beter is voorbereid en bespaart u op eventuele extra vervoerskosten.



## Branderstoring ontgrendelen (reset)

### Aanwijzing

Als op het display de indicator "I" kniptert en een storingscode met "F" wordt getoond, is de brander geblokkeerd.



De draaiknop "III I" minder dan 2 s naar de stand "I RESET" draaien en vervolgens weer terug naar het regelbereik draaien.

## Onderhoud

### Reiniging

De toestellen kunnen met een gebruikelijk huishoudelijk reinigingsproduct (geen schuurmiddel) worden schoongemaakt.

### Inspectie en onderhoud

De inspectie en het onderhoud van een verwarmingsinstallatie wordt door de energiebesparingsverordening en de normen DIN 4755, DIN 1988-8 en EN 806 voorgeschreven.

Regelmatig onderhoud garandeert storingsvrij, energiebesparend en milieuvriendelijk stoken. U kunt hiervoor het beste een inspectie- en onderhoudscontract met uw verwarmingsfirma afsluiten.

#### Verwarmingsketel

Naarmate de verontreiniging van de ketel toeneemt, stijgt de rookgastemperatuur en wordt ook het energieverlies groter. Daarom moet iedere verwarmingsketel jaarlijks worden gereinigd.

#### Tapwaterfilter (indien aanwezig)



Meer informatie vindt u in het hoofdstuk "Verklaringen van de begrippen" in de bijlage.

Om hygiënische redenen

- bij niet uitspoelbare filters om de 6 maanden het filterelement vervangen (visuele controle om de 2 maanden),
- bij uitspoelbare filters deze om de 2 maanden uitspoelen.

## Verklaring van de begrippen

### Verhoogde werking

In de verhoogde werking wordt het verwarmingswater constant (permanent) op de ingestelde ketelwatertemperatuur verwarmd.

### Modi

U kunt de volgende modi kiezen:

- "III ☞" ingesteld:  
de kamers worden verwarmd. Het tapwater wordt opgewarmd (winterwerking).
- ☞ ingesteld:  
Het tapwater wordt opgewarmd, geen kamerverwarming (zomerwerking).
- III ingesteld:  
de kamers worden verwarmd, geen warmwaterbereiding.
- "III ☞" op "0" ingesteld:  
Bescherming tegen vorst van de ketel en van de warmwaterboiler is actief, geen kamerverwarming, geen warmwaterbereiding (uitschakelwerking).

### Verwarmingswatertemperatuur

De temperatuur van het verwarmingswater dat naar de radiatoren stroomt (ongeveer ketelwatertemperatuur).

### Ketelwatertemperatuur

Het verwarmingswater in de verwarmingsketel (ketelwater) wordt op de temperatuur verwarmd die aan de regeling is ingesteld. Deze temperatuur wordt ketelwatertemperatuur genoemd.

### Comfortfunctie:

Als de comfortfunctie is ingeschakeld, wordt het doorstroomelement op temperatuur (paraat) gehouden. Warm water is daarmee snel beschikbaar.

### Open werking

De verbrandingslucht wordt uit het vertrek gezogen waar de verwarmingsketel staat.

### Gesloten werking

De verbrandingslucht wordt van buiten het gebouw aangezogen.

### Kamertemperatuurafhankelijke werking

Een kamertemperatuur-regeltoestel registreert de kamertemperatuur en vergelijkt hem met de ingestelde gewenste kamertemperatuur. Als de kamertemperatuur lager is dan de gewenste waarde, wordt de verwarmingsketel ingeschakeld, als de kamertemperatuur hoger is dan de gewenste waarde, wordt de verwarmingsketel uitgeschakeld. Instellingen aan een aangesloten kamerthermostaat vindt u in de bijhorende gebruiksaanwijzing.

### Aanwijzing

*De verwarmingswatertemperatuur moet met de draaiknop "III" voldoende hoog zijn ingesteld, zodat de gewenste kamertemperatuur wordt bereikt.*

## Bijlage

### Verklaring van de begrippen (vervolg)

#### **Veiligheidsklep**

Veiligheidsinrichting die door uw verwarmingsfirma in de koudwaterleiding moet worden ingebouwd. De veiligheidsklep gaat automatisch open, zodat de druk in de warmwaterboiler niet te hoog wordt.

#### **Tapwaterfilter**

Toestel dat vaste stoffen aan het tapwater onttrekt. Het tapwaterfilter bevindt zich in de koudwaterleiding en is vóór de ingang tot de warmwaterboiler of de doorstroomelement ingebouwd.

#### **Aanvoertemperatuur**

De temperatuur van het verwarmingswater dat naar de radiatoren stroomt (in de aanvoerleiding). De temperatuur van het verwarmingswater dat van de radiatoren naar de verwarmingsketel stroomt (in de retourleiding) wordt retourtemperatuur genoemd.

#### **Weersafhankelijke werking**

Bij weersafhankelijke werking wordt de aanvoertemperatuur afhankelijk van de buitentemperatuur geregeld. Daardoor wordt niet meer warmte opgewekt dan nodig is om de vertrekken met de door u ingestelde gewenste kamertemperatuur te verwarmen.

De buitentemperatuur wordt door een buiten het gebouw aangebrachte sensor vastgelegd en aan de regeling verzonden.



## Index

<b>A</b>	
Aanvoertemperatuur	
– Verklaring.....	24
Afstandsbediening.....	14
– met.....	11
– zonder.....	11
<b>B</b>	
Bedieningselementen.....	10
Bedrijfsmodus	
– Besparen van energie.....	9
Brander in werking	
– Symbool.....	10
Brander is vergrendeld.....	21
Brandervermogen	
– Indicatie.....	10
Buitenbedrijfstelling	
– met vorstbescherming.....	12
– zonder vorstbescherming.....	13
Buitentemperatuur.....	11
<b>C</b>	
Comfort (tips).....	9
Comfortfunctie.....	15
– Besparen van energie.....	9
– Verklaring.....	23
Comfortfunctie ingeschakeld	
– Symbool.....	10
Comfortfunctie uitgeschakeld	
– Symbool.....	10
<b>D</b>	
Display.....	10
Draaiknop.....	11, 13
– Reset.....	10, 21
– Verwarmingswatertemperatuur	10, 14
– Warmwatertemperatuur.....	10, 15
Drukindicatie.....	10
<b>E</b>	
Eerste inbedrijfstelling.....	8
Energie sparen (tips).....	9
<b>F</b>	
Fabrieksinstelling.....	8
fout (storing).....	21
<b>G</b>	
Gasafsluitkraan.....	12, 13
Geen warm water.....	19
Gesloten werking	
– Verklaring.....	23
<b>H</b>	
Heet water.....	20
Hoe te gebruiken.....	10
<b>I</b>	
Inbedrijfstelling.....	12
Indicatievenster.....	10
Indicatie voltooiing.....	8
Indicatoren.....	10
Inschakelen.....	10, 12
Inspectie.....	22
<b>K</b>	
Kamers te koud.....	18
Kamers te warm.....	19
Kamertemperatuur.....	11, 14
– Besparen van energie.....	9
– instellen.....	11
Kamertemperatuurafhankelijke werking	
– Verklaring.....	23
kamertemperatuurregelaar	
– met.....	11
– zonder.....	11
Kamerthermostaat.....	14
Kamerverwarming	
– Besparen van energie.....	9
Ketelwatertemperatuur.....	17
– Verklaring.....	23
Koude kamers.....	18

## Index

### Index (vervolg)

#### M

Manometer.....	10
Modus	
– Verklaring.....	23

#### N

Netschakelaar.....	10, 13
--------------------	--------

#### O

Onderhoud.....	22
– Verwarmingsinstallatie.....	22
Onderhoudscontract.....	22
Open werking	
– Verklaring.....	23

#### R

Reiniging.....	22
Reinigingsinstructies.....	22
Reset.....	21

#### S

Stookwerking	
– Symbool.....	10
Storing	18, 19
– Symbool.....	10
–  .....	18, 19
–  knippert.....	20
–  wordt weergegeven.....	20
– verhelpen.....	18
Stroomuitval.....	8

#### T

Tapwaterfilter.....	22
– Verklaring.....	24
Temperatuurindicator.....	17
Temperatuur wijzigen.....	11, 14
Tips	
– comfort.....	9
– energie sparen.....	9
Toestand bij levering.....	8

#### U

Uitschakelen.....	10, 12
-------------------	--------

#### V

Veiligheidsklep	
– Verklaring.....	24
Vensterventilatie.....	9
Verhoogde werking	
– Verklaring.....	23
Verklaring van de begrippen.....	23
Verwarmen.....	14
– Besparen van energie.....	9
Verwarmingsinstallatie	
– inschakelen.....	12
– reinigen.....	22
– uitschakelen.....	12
Verwarmingsketel onderhouden.....	22
Verwarmingswatertemperatuur... 14, 17	
– instellen.....	11
– Verklaring.....	23
Voorinstelling.....	8
Vorstbescherming	
– met.....	12
– zonder.....	13

#### W

Warme kamers.....	19
Warm water.....	14
Warmwaterbereiding	
– comfort.....	9
– Energie sparen.....	9
– Symbool.....	10
Warmwatertemperatuur.....	14
Wat doen als.....	18
Water te heet.....	20
Water te koud.....	19
Weersafhankelijke werking.....	11
– Verklaring.....	24
Winterwerking	
– Verklaring.....	23
Woordenlijst.....	23

#### Z

Zomerwerking	
– Verklaring.....	23



## Uw contactpersoon

Voor vragen over uw installatie of onderhouds- en reparatiewerkzaamheden kunt u contact opnemen met uw installateur. Installateurs in uw omgeving kunt u vinden op internet, bijv. [www.viessmann.com](http://www.viessmann.com).

Viessmann Belgium bvba-sprl  
Hermesstraat 14  
B-1930 ZAVENTEM  
Tel. : 02 712 06 66  
Fax : 02 725 12 39  
e-mail : [info@viessmann.be](mailto:info@viessmann.be)  
[www.viessmann.com](http://www.viessmann.com)

5588 584 B/fi Technische wijzigingen voorbehouden.